

忠義會訊 VOL.52 Jun.2015

安置教養 • 國內外收、出養 • 社區關懷輔導服務



國內
郵資已付

台北郵局許可證
台北字第2251號

雜誌

台灣郵政台北誌第534號
★無法投遞時請退回，謝謝！

以愛為出發點，陪伴孩子溫暖成長。



Summer 2015



一步一腳印，發現新未來
快樂生涯全面啓航，青少年生涯探索與成長
站在一樣的高度！青少年的同理與陪伴
收出養瑞典國際交流
歡劇助學 幸福上學去



財團法人忠義社會福利事業基金會
Chung Yi Social Welfare Foundation

安置教養 • 國內外收、出養 • 社區關懷輔導服務

發行人：高敏足
總編輯：忠義編輯小組
美編製作：忠義編輯小組
劃撥帳號：01050858

基金會電話：(02) 2931-1659 代表號
資發組電話：(02) 2930-2600
收出養電話：(02) 2933-1700
傳真：(02) 2934-4561

網址：www.cybaby.org.tw
戶名：財團法人忠義社會福利事業基金會
立案字號：北市社四字第 14799 號
地址：台北市文山區景興路 85 巷 12 號

執行長

3 一步一腳印，發現新未來

企業帶心棧

4 快樂生涯全面啟航
青少年生涯探索與成長

專家看少年

6 站在一樣的高度！
青少年的同理與陪伴

服務成果

8 心棧冒險王
暑期戶外自立培育體驗營

社工小語

10 小王子與我
做個快樂的助人工作者

活動焦點

11 最美麗的全家福
歡心家園入厝大吉

兒少天地

12 當個人群中的小太陽—人際關係、性別互動
一個人精彩／杯子蛋糕烘焙記

忠義孩子 義不容辭

13 收出養瑞典國際交流

幸福上學去 / 物資需求

14 「歡劇助學」幸福上學去

活動記事

15 104/5月-104/7月活動紀事

封底

16 醫起 GO 幸福 / 2016 手札預購

一步一腳印 *Future* 發現新未來

文◎執行長 高敏足

俗諺說：「偉人從小就看重自己！」失去家庭的依靠，並不是失去一切。但是，一個人倘若失去了自信，也就等於失去了未來。

從事兒少保護安置服務工作多年以來，深刻體認時代變遷之快，社會問題不斷繁衍與質變。迫於無奈而需要接受家外安置的弱勢兒少人數與年俱增，社福專業夥伴必需創造一個不過度執著而充滿彈性的工作氛圍，才足以在兒少服務領域中深耕，並對服務對象產生影響力。就如同我們無法完全幫孩子預知什麼是未來社會不可或缺的能力？但我們仍有責任，盡心帶領失依的孩子逐步成長，擁有面對生活必需務實的智慧與實力。

為了避免失去親情依靠的孩子，成年以後再次陷入經濟貧弱、暴力或未婚生子無力撫養的世代循環，我們將「心棧家園」這個服務階段看作從安置生活轉銜至獨立生活的關鍵期。在知識技能、生活自理、自我認同、社會互動與兩性關係的能力養成，加倍努力，期盼孩子在此能安心生活，一步一腳印，踏實向前。不再沉緬於過去的痛苦或曾經遭遇的傷害，要真正學習照顧自己，儲備能量，蓄勢待發，開創一個能讓自己安居樂業的生活實境。

少年安置機構常見到男、女分開收容，但在心棧家園卻是男、女兼收，盼能營造一個學習兩性較佳互動方式的機會，因為在一般家庭中也會有兄弟姊妹，大孩子可在日常生活當中，自然而然去探索兩性平等與尊重的課題及拿捏群己關係的禮節與分寸。

本期當中特別邀請到與青少年互動經驗豐富及對體驗教育學有專精的陳素敏老師來探討「如何與青少年孩子相處」，並邀請心棧家園生輔員與暑期實習生分享暑期舉辦的「戶外生活體驗營」，在營隊前、中、後所看見大孩子與工作夥伴的齊心合力。夥伴們以目前盛行的體驗教育來帶領血氣方剛的園生，在活動中學習面對挫折、解決問題。我相信「教育的本質，是讓孩子可以活出自我。」因此，看見家園的工作夥伴能試著轉換，用不一樣的教育方式來展現對孩子的尊重與同理，心中總是充滿感動。

同時，特別感謝中租青年展望基金會以穩健的步履和心棧家園通力合作，持續導入企業視野，以分齡分組的細緻方法，陪伴這些自立在即的弱勢孩子認識自己、探索生涯。未來，不斷迎面而來！然而，因為擁有社會力量的陪伴，弱勢的孩子，也能夠茁壯而精彩！



拍攝理念：
大步向前，走在陽光裡！看見同伴的堅持，就更不想放棄。荷重並非難事，只要有信心，希望，如影隨形。

作者介紹：

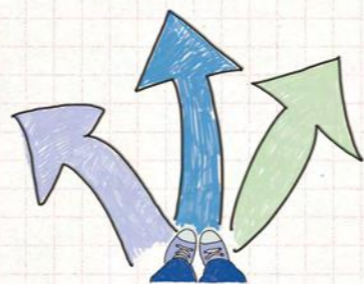
特別感謝攝影師達叔與俊明於心棧家園暑期營間義務協助，用專業影像為家園留下美好的回憶！



拍攝理念：
同行的趕路人，在追逐一樣的夢？還是被一樣的難題困住了？如果齊心合力，會不會就看見「柳暗花明又一村」！?



快樂生涯全面啟航



青少年生涯探索與成長

文◎財團法人中租青年展望基金會組長 郭文誠

「中租青年展望基金會」一直秉持著基金會董事周靖華董事長「職業不分貴賤，學歷不代表一切，能找到自己的興趣與熱情，並充分發揮的人，就是最幸福的人」的理念，以推動生涯適性發展為宗旨，鼓勵青年學子探索興趣、發掘自我優勢，開創屬於自己的適性生涯之路。

中租了解心棧家園內的孩子需要時間建立信心、發覺自己，因此從去年開始便與家園合作，辦理不同系列的活動；不論是成旅晶贊飯店職業參訪、表演工作坊或今年的生涯工作坊，都希望能與家園建立長期的合作關係，陪伴園生找到自己的興趣與未來方向。

今年工作坊的課程，讓國中生與高中生分開進行，透過專業老師的帶領，幫助園生開始有更多自我覺察，並思考現階段興趣與未來職涯的結合，進而反思自己。課程中也提到如何選擇適合的職業，講師以自身為例，說明自己曾經想要當空姐，再請園生腦力激盪，列出此職業的優缺點，進而推及學生自身的意願、興趣、條件等不同面向，讓園生了解抉擇的方法，思考自己適合發展的方向。

在歷次的課程中，最讓人感動的是園生的回饋，看著他們分享著自己在課程中的獲得：「原以為自己是很糟糕的，上課後，了解每個人都有他獨一無二的特質與才能，活在这个世界上是美好的，要能正向思考、樂觀、面對真實的自我」，能幫助這些孩子重新找回自己，我想這就是基金會持續辦理此類課程最大的動力了。

陪伴青少年探索未知

文◎心棧家園生輔員 范家寧、社工專員 黃巧瑜

國、高中生在面臨升學、打工及就業的選擇時，常顯得迷惑徬徨，不知道自己該如何選擇科系和工作，也容易受到同儕影響，使得生涯抉擇受限，甚至就在就學後才發現自己不適合該類科或沒興趣。每個小小的決定，都會影響後續的生涯發展，然而，對於未知世界有所「體會」並不容易。因此，職涯探索工作坊，確實是創造體驗與開啟對談的美好契機，感謝講師楊鎧宇的帶領和中租青年展望基金會的大力支持。

從國、高中各二天的工作坊，可以看見每個少年不同的興趣。課程激發少年思考與練習分享，幫助園生和工作人員雙向都有更多自我覺察：思考目前的就學、就業規畫究竟是自己想要的？或適合的？透過牌卡遊戲，釐清哪些是自己最在意的價值？課程中引導少年不要輕易放棄學習自己有興趣的事物，更要懂得整合自己的興趣。

每堂課持續將近 1.5 至 2 小時，少年幾乎都沒有出現疲累、分心的狀況。其中，國中生開始更願意對自己的生活去作有意義的安排及規畫自己的時間。當發生困難，想退縮時，

也能更願意去嘗試和堅持；高中生除了學習找到生涯方向之外，也能試著開始思考現在念的科系是否真正適合自己？或思考未來還可以增加哪方面的學習，來精進自己的能力。課後，園生對自己生涯的重視普遍提昇了，在別處看到與課程相關的資料時，會主動來分享、開始努力設立目標，也學習著如何向目標邁進，找出自己的路。人的潛力無窮，在動機和行動力有所提昇後，課程中激發的夢想、對話，已在少年和工作人員的記憶中，埋下幸福的種子。

我們將持續努力幫助少年找到自己的人生意義，彩繪屬於自己的未來，期許園生更愛自己，日後也能對社會有所貢獻。

我的未來不是夢

我更認識自己、了解自己，朝自己的目標前進。
小A

我越來越了解自己，更知道自己的價值觀，對自己有更大的信心做每件事，想為夢想目標而努力。
小C

對「人生中最想做的100件事」印象深刻，我都不知道自己有那麼多想做的事。
小保

我聽到關於價值觀和能力，可以玩卡片、分享自己發生的事，很好玩。
小B

玩牌卡我可以知道自己想要什麼(想當演員、歌手、舞者)。
小天

聽到很多人的分享讓我印象深刻，我未來想當廚師。
小陽

原以為自己很糟糕，上課後了解每個人都有獨一無二的特質與才能，活在这个世界上是美好的，正向思考，樂觀面對真實的自我，分享自己的故事，傾聽別人有哪方面的能力，互相學習。相信自己，自己是很棒的……
小雨

我想當明星樂團的團長。
小光

價值沒有對錯，可以選擇適合的工作。
小加

◎中租青年展望基金會以長期穩健的步履帶領心棧少年一起探索未知，職涯工作坊在今年度4月25至26日及5月16至17日以國、高中兩梯次分齡舉辦，園生均感獲益良多。

站在一樣的高度！ 青少年的同理與陪伴

文◎就是晴天有限公司 專案講師陳素敏

心理學家艾瑞克森 (Erikson, 1901-1980) 認為人在一生中會經歷八個發展階段：1. 嬰幼兒期—信任 vs. 不信任；2. 幼兒時期—自立自主 vs. 羞愧懷疑；3. 幼童期—進取創新 vs. 罪惡感；4. 學齡期—勤勞 vs. 自卑感；5. 青少年期—角色認同 vs. 角色混淆；6. 青年期—親密關係 vs. 孤立；7. 中年期—生產力 vs. 停滯；8. 老年期—統合 vs. 失望。青少年也被稱為「狂飆期」，因為這個階段已不只在接收「指令」，開始有了抽象思考，對於事情會舉一反三、有自己想法；他們渴望被「認同」，證明自己有「能力」！當然，也會隨著成長環境不同，在個性上有所差異；例如，前一個發展階段未得到滿足，累積起來的便是不信任、易感到羞愧、罪惡與自卑感……。

與青少年相處時，或許偶爾會感到挫敗，感受到孩子不太願意說自己的事、無法談及核心議題。其實孩子是很願意說，但不知道怎麼開始說；需要被傾聽，但或許不曾聽見自己的心聲——小揚（化名）在課程的前三週對我說：我不知道每週近況要分享什麼，生活就是上課、放學、看電視……。後來邀請小揚就分享一件你有印象、願意在團體中分享的事，發現小揚的生活很有趣：喜歡打籃球、每學期校內羽毛球比賽會跟同學組隊參加、夏天時會去九孔池玩水等；與孩子熟了之後，小揚才說因為家裡不會有人問這些事，多是看成績單而已，久而久之就不知道怎麼說。

在機構中被安置過的孩子，由於成長環境的關係，個性上會較為早熟、察言觀色、懂得如何討人喜歡，因為這就是他們習得的生存之道。受過傷的人，防衛心會比較強，為了要保護自己不再受傷；相同的，受過傷的孩子也是……。曾經服務安置後返家追蹤的青少年，服務她時已是國三生，小芹（化名）從小二就因母親家暴，反覆安置多次，這次返家係因母親已過世；家庭給小芹的印象是，母親很偏心弟弟，爸爸雖還疼愛她卻無力保護她，小芹也不明白為什麼親生母親會對她如此厭惡。父親在跟我談話中也是多有保留，而面對已經過去的事情，孩子不清楚、也無法改變，就關注她的「現在生活」，回到家與家人相處情形、轉學後班上的人際交往，以及正在國三的升學壓力下，對於未來的想法等；感謝的是小芹返家情形穩定、適應良好，記得最後一次見面時，小芹送給我一張大卡片和一張小卡片，大卡片畫了我的樣子、寫著我的名字，小卡片寫著謝謝我這一年來的陪伴和聊天，她升高一讀建教合作班，會好好讀書和打工，希望將來可以成為跟我一樣能幫助別人的人……。孩子需要的是長時間的陪伴，青少年會挑戰陪伴者的耐心與底線，是因為他們不想再受傷，也不會對短暫的過客袒露自己的生命歷程；但他們其實渴望被了解，期待有穩定的照顧或陪伴者，使人際的信任關係重新被建立！

在帶領體驗課程的過程中，會有一段時間需要經歷帶領者與被帶領者之間信任關係的建立。青少年追求被認同、確定自己的角色與定位，希望能展現自己的能力，渴望著被肯定；然而有時表現出來的狀態，不是順從。小勁（化名）在營隊中是較大的孩子（國中生），但對於引導員的指令是沒在聽、也沒在做，但小勁能力是很好的；那天課程是溯溪，小勁

自願走在前面，在下溪流前的安全說明也沒在聽，對團隊行程造成拖延、卻抱怨隊伍拖太長；引導員對小勁說，看見他走岩壁走得很穩、又有拉人的力氣，能力很棒！如果他願意幫忙照顧團隊中較年幼的弟弟妹妹一定會很不一樣。在回程時發現，小勁會主動去攙扶走得較艱辛的小妹妹，還會等待同伴跟上才繼續前進。青少年時期的行為，有時是反應出從小到大接收過的教育方式和訊息，身為「陪伴/照顧者」「身教真的重於言語的責備」；此外，去練習回饋看見孩子做得好的地方，這是正面鼓勵，也使孩子獲得正向能量，促使他可以展現更多能力！

陳素敏小檔案

中國文化大學社會福利系畢業

曾任財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會桃園分事務所 兒保組社工員

現任就是晴天有限公司 專案講師、
新北市多所國中高關懷班冒險體驗課程特聘講師

專長領域：青少年個案工作、體驗教育

認證：AAEE 體驗教育學會助理引導員

「放手」-- 和青少年相處

文◎心棧家園生輔員 陳嫻羽

正值發育期的青少年，受到大腦激素分泌與賀爾蒙分泌影響，情緒起伏往往較大，此時以「耐心、細心、用心」及「在意、創意」的「三心二意」與他們互動，最能促成彼此關係和諧。

機構中，我們最常見的問題就是孩子早上常常賴床、上學遲到、房間亂七八糟、吃完飯碗筷亂擺、作業不按時交、對輔導員的教導表示不耐煩……等，多數家庭遇到此情形會採取「講」道理的方式，希望孩子能懂正確的做人處事方法，想「說服」孩子接受自己的觀念。但是，經驗顯示，「說服」的效果非常有限。我們需要「告知」正確的方法，而不是強迫他們一定得按照我們所說的去做。

和青少年相處，最難的就是「放手」，讓少年們自己決定底線，沒超線就放手，讓少年自己決定用什麼方式去處理問題和過生活，為自己的選擇承擔後果。不要讓大人的關心和好意，剝奪了學習為自己負責的機會。

若能嘗試「放手」同時也「放開」自己的心胸，多接納、多耐心傾聽孩子不同的意見，不要急著否定孩子的想法，相信就能較順利地陪伴孩子度過這段青澀、煩擾的歲月。



心棧冒險王

暑期戶外自立培育體驗營

文◎心棧家園生輔員 陳貞臻

心棧家園主要收容安置 12-18 歲因家庭經濟貧困、失依、受虐、或遭遇變故之不幸少年。孩子多半來自家庭功能不健全的環境，因過往受創經驗及處於生、心理變化極大的青少年期，在學校、家園內的環境適應與課業學習成就低、人際相處上常會面臨許多困擾，更陸續面臨離開機構安置後無家人親友協助，甚或是被期待能成為家庭經濟支柱的窘境，其自我認識需求、自立生活能力培養與生涯探索、規畫，都極為迫切和重要。

今年安排的暑期戶外自立培育體驗營，藉著體驗課程的啟發，增強園生的生活技巧、社交能力、心理能力和認知，並從中學習自我決定、自我負責，期待透過籌備過程，讓現有安置園生帶領新進園生，學習領導、團體合作的態度與能力，也藉著戶外空間及體驗活動的安排，讓園生與工作夥伴彼此能在輕鬆的氣氛中互動，凝聚向心力，增進彼此關係。

從籌備到執行，都由孩子們包辦，生輔員和暑期實習生僅從旁指導，給予建議，依照年齡分為國中和高中組，兩組人馬分別討論，並訂定籌募經費的目標金額、實行方式、合作分工，以及查詢前往營區的交通方式和營前準備物品（例如：醫療包），透過不斷討論和在錯誤中學習，最後兩組都選擇義賣餐點的方式籌募經費，也從中學習到如何協調販賣地點、計算成本與記帳、採購食材與比價、時間管理、人力配置、行銷宣傳、善後收拾等。孩子們一開始沒有經驗、想得不够週全，導致執行困難重重，也因為情緒讓彼此爭執和抱怨。這時，我們會協助園生紓解情緒壓力、教導園生問題解決策略，給予足夠的時間與空間，讓他們嘗試，漸漸成長、彼此磨合、互相體諒與學習合作。

四天三夜的暑期營隊活動，我們邀請台灣外展教育發展基金會承辦，提供訓練場地、經驗豐富的指導員和多元課程，讓孩子們實地體驗和學習，並自己打理食衣住行。每個人都自己背著必需品搭乘大眾運輸工具或行走抵達目的地，合心協力搭建帳篷和野炊，建立用火安全、環保和零廚餘概念。在「城市冒險」活動中，賦予任務，練習有限資源分配運用，培養判斷能力與學習溝通技巧。任務的完成及團隊的成功，都是成員彼此互助，並非個人單打獨鬥。在「高空繩索」課程中，讓學員體會與人合作的重要，創造相互倚賴與承諾的情境，促進團隊凝聚力。思考課程鍛鍊當下該如何做出最佳判斷與決定，任何的決定，都需要瞭解與被接受。最後階段，經歷了團隊的支持與互助之後，學習自己單獨面對挑戰的壓力，進而從中歷練與反思，在與自己對話的過程中挑戰自我潛能，重新認識自己，為未來生活訂定目標。

經過這一個多月的籌備和營隊活動，每天都彷彿在兵荒馬亂中度過，有笑容、淚水、憤怒、挫折，然後找回自信，很希望能帶給孩子不一樣的回憶和充實的暑假，感謝孩子和夥伴們的努力，期許我們明年也有個不一樣的夏天。



大擺盪活動，同心協力一起撐住夥伴。



城市冒險全員集合出發！



搭帳篷初體驗，看我架勢十足！



全神貫注準備大家的早餐，歐伊系~~

飛揚的青春

文◎輔仁大學社工系 王毓均
/育達科技大學健康照顧社會工作系 陳玟君

實習期間跟心棧的孩子們天天相處，因太了解他們的個性，導致我們很少看到並發現他們的優點。但暑期體驗營這四天，孩子的表現令人驚訝也驚豔，從退縮畏懼到積極面對；從我行我素到互助合作；從彼此排擠到漸漸接納，孩子們在當中學習幫助他人、練習說出感謝，從挑戰中得到成就感。營隊裡，沒有響不停的鬧鐘，只有夥伴的聲聲呼喊；沒有大人的耳提面命，只有彼此的互相提醒；沒有強硬的規定，只有對自己負責的態度。賦予不同的角色及責任，讓孩子在情境與操作中學習，學得更深刻，記得更久。

園生真心情話

暑期營頗有挑戰性，雖然每個任務都很艱難，但憑著自己的毅力和團隊的互助合作、互相打氣，我們信心大增，一路破關斬將。總覺得其實我們是可以的，雖然過程有些爭執，但不影響我們熱血的心。在高空繩索中和大鞦韆中，我覺得，只要有信心，每件事都不是難事，或許會在過程中失去信心，但只要相信團隊，就能重新找回信心。我真心認為，我的心，有大大的成長。(萱萱)

在籌備營隊經費的過程中，雖然很辛苦，但是當經費快要籌到的時候，我們這隊都很開心，隨著籌到經費，也代表暑期營正要開始。營隊期間，每天的野炊都是我用的，真的很開心。(阿明)

暑期營對我來說，是一種突破，從都市採買到走鋼索，讓我真的增加了一些自信。很喜歡和大家一起活動，也很喜歡帶隊的哥哥們，因為溫和、搞笑、幽默、好相處，不管自己有多害怕、有多沒自信，踏出了那步，是因為團隊的幫助和大家的鼓勵。在這四天我做了許多改變，很感謝忠義給我這個機會，希望下次能再參加。(小貞)

我在心棧待了 3 年半的時間，這次真的沒有失望。讓我印象深刻的是「城市冒險」，那天我自己跟教練說要當組長，雖然我一開始很害怕，不太敢叫大家做事，但我最後提起勇氣聚集大家的力量一起完成六個任務，當下我真的很開心，非常有成就感！這個改變使我變得越變越好，很感謝這次的營隊，我會繼續帶著暑期營認真的精神，持續進步。(薇薇)



小王子與我—做個快樂的助人工作者

文◎桃馨園社工員 曾馨儒

狐狸說：「你要永遠對你所馴養的對象負責」、「是你對你的玫瑰所付出的時間，才使你的玫瑰變得重要。」
小王子對我說：「謝謝你願意當我第一個好朋友！」

桃馨園是屬於緊急短期的保護安置機構，我們每天守護著 20 多位 0 至 6 歲失依、身心受創的孩子，為避免孩子們發生群聚感染的情形，當孩子在入住家園時，會先安排住在單獨房間三日，待觀察確保新入住孩子無任何傳染疾病後，才會與其他園童一起生活。

還記得在小王子 5 歲，因媽媽在管教上，常有情緒失控情形，經通報由市府社工評估後，暫時安置於桃馨園。剛入住單獨房間時，小王子的防備心很強，我為了卸下他的心房並與他建立信任感，經常進去陪伴小王子與他培養感情，漸漸的他開始願意信任我，也侃侃而談家庭狀況，但小王子用非常沮喪的語氣告訴我：「我從出生到現在都沒有朋友。」聽聞當下我立即伸出我的右手，並且告訴他：「以前沒有朋友沒關係，來到這裡，你會認識很多很多可愛的好朋友，那我可以當你第一個朋友嗎？你可以叫我馨儒老師唷！」他瞬間開心的手舞足蹈，大喊著：「我有朋友了！我有朋友了！」

三天後小王子一看到我，便興高采烈跑過來跟我說：「我記得妳名字喔！妳是馨儒老師，我要告訴大家妳是我的好朋友，謝謝妳願意當我第一個好朋友。」

大學畢業後，就來到忠義這個大家庭工作迄今已三年多，期間接觸了很多家庭功能不完整的孩子，每個孩子遭逢的問題不盡相同，我們社工隨時都得準備好去面對任何的狀況。

社工是一份助人的工作，能夠看見需要受保護的孩子，從糟糕的情況中逐漸翻轉變好，重新開始新的人生，而我能從孩子身上得到回饋，即便只是簡單一聲「謝謝」，都會感動不已。相信這正是我在工作上的最大動力以及成就感。



小王子在單獨的房間玩積木



最美麗的全家福 歡心家園入厝大吉

文◎忠義育幼院社工組

育幼院遷至現址已近 40 年，位於 4 樓的歡心家園已使用多年，管線老舊、牆面斑駁，加上正值國小階段的院童精力旺盛，生活中難免造成家園環境汙損。今年度經由建國工程公司的愛心支持及修繕，孩子們得以重新擁有一個溫馨舒適的家。

修繕工程由春季進行到初夏，期待了將近 3 個月的時間，在六月初的週末早晨，歡心家園的大小大小，一起籌備著「入厝」相關事宜。案上擺放著鮮花素果，還準備了三牲、糕點、碗筷等物品，大人、小孩們在家園中穿梭來回奔忙，透露著欣喜歡愉的氣息。

當一切準備就緒，良辰吉時到，院長帶領著副院長、保育媽媽、院童們，手裡捧著象徵豐衣足食的白米、好運兆頭的菜頭、智慧知識的書本等，依序由外踏入歡心家園的家門進行「入厝」儀式，並且大聲朗誦吉祥話：「華堂祥瑞、滿堂瑞氣」，「宜室宜家、新居鼎定」，「新居落成、美侖美奐」，「金玉滿堂、衣食恆足」，「創廈維新、華屋生輝」，「德必有鄰、圓滿豐足」，「歡樂滿屋、健康平安」，「吉利福滿、幸福快樂」，「家庭和樂、福氣圓滿」，「智慧如意、美善呈祥」……等象徵福氣臨門、平安滿屋的好兆頭。

朝向天地，院長引領大夥兒祭拜祈願，以三牲水果拜天公及地基主，並且在孩子們的床頭貼上紅紙迎好運。隨後，懷幼家園的幼兒也來一同歡慶，孩子們歡欣喜悅的心情溢於言表。大夥兒就著餐桌旁製作紅湯圓，象徵團圓美滿，大手小手通力合作，將麵粉糰搓成長條，再揉成圓圓的球狀，一顆、一顆，就像忠義大家庭裡每一份子的愛，都被聚集在一起。

隨後，保育媽媽把湯圓煮滾，孩子們呵著氣一同品嚐暖呼呼的湯圓，大人們陪在一旁，一邊留意著孩子的一舉一動，一邊閒話家常。在忠義育幼院，有院長、副院長無微不至的關心，保育媽媽不分日夜的貼心照顧，社工姐姐全心全意的協助支持，還有孩子們濃厚更甚於血緣的手足之情，同心協力，則構成一幅最美麗的全家福景象。



搓湯圓

貼紅紙

吃湯圓

吃湯圓

全家人

當個人群中的小太陽 人際關係、性別互動成長團體

文◎心棧家園社工具 段宗鴻

心棧家園是一個少男、少女都有照顧的安置家園，孩子們除了在學校中會接觸到異性外，放學後回到家園，雖然有區隔男女生活空間，但仍有許多與異性互動的機會，在孩子們日常互動中，我們發現容易有同儕關係不佳、情緒易起伏、對人的信任關係薄弱、衝動性格、憂鬱傾向，甚至傷害自己等行為，而這些行為的背後常起因於人際互動技巧不足，或兩性關係之正確觀念缺乏等。

因此今年度家園於5至6月透過臺北市政府衛生局社區心理衛生中心推介專業認證之臨床心理師擔任團體輔導講師，安排了6次以人際關係、性別互動為主題之成長團體，期待透過課程，讓園生之兩性、人際互動觀念、態度，及知識、技能等，能夠有所成長。

過程當中，經由老師深入的引導，孩子們重新學習了許多人際互動技巧，從如何向他人介紹自己，到如何瞭解他人、如何瞭解自己的情緒，以及練習讓自己容易被他人喜歡的小技巧，也體會了信賴別人的感受，進一步也讓孩子建立別人對自己的信賴，逐次的活動中孩子們增強了彼此間的良善互動經驗，為孩子成人後的人格，預先種下一顆正向的種子。



放心相信我們會撐住你

勇於表達自己的想法建立自信心

排出交往時適合的互動順序

猜猜我現在的心情

一個人的精彩 杯子蛋糕烘焙記

杯子蛋糕是設計給「一個人」食用的蛋糕。樸實的蛋糕原味，襯托著烘焙者的匠心獨運。貝克利蛋糕以具體而簡易烘焙教學課，陪伴心棧少年追求自我成長。各色各樣的蛋糕，讓孩子們從實作中體會到，每個人都是獨一無二的！

文◎心棧家園生輔員 徐康華

園生通常需要更早面對自己的未來。透過學習，對烘焙行業有更多了解及認識，從中找尋適合自己的興趣及方向。在製作的過程中，瞭解到無論做什麼事，都需要細心及耐心，不斷學習與練習，才能有所成就。因為得來不易，更要懂得珍惜現在所有。陪伴著園生一起參與，一起成長，期待他們在這個對自己及未來迷惘的年紀，可以不再疑惑，勇往直前。

文◎心棧家園園生 阿輝伯

參與這幾次的烘焙課，讓我深深發現烘焙裝飾和造型多采多姿。在老師們細心指導下，很快學會每個步驟。做蛋糕需要許多耐心，透過製作過程，讓我有成長。感謝阿毛師細心指導，讓我有親手做蛋糕的機會。



專心看著師傅們指導如何製作蛋糕。大功告成！給自己兩個讚！！

文◎心棧家園園生 三國毅

我很喜歡烘焙，這次課程是做杯子蛋糕。學習後，才知道可以將蛋糕裝飾成一隻優美的天鵝、一座城堡、一個小花園，甚至是一個迷宮。裝飾過程真有趣！師傅手藝超厲害，每個杯子蛋糕都像藝術品一樣精緻漂亮。



我的創意蛋糕

與貝克利的師傅合照

收出養瑞典國際交流

文◎收出養服務中心特別助理 張仔涵

很高興前往瑞典拜訪合作機構並參與收養家庭與收養童的夏令營，過去只能從後續追蹤報告中看到孩子生活狀況，這次能親眼看到孩子在當地適應良好，相當欣喜。

【會議討論】

除了與合作機構的工作討論外，我們拜訪了哥德堡社會服務辦公室，了解若孩子被收養至瑞典，政府會提供非常完善的福利制度，包含給予養父母的育嬰假、收養諮詢以及醫療和教育的協助，瑞典政府在收養前、中、後的把關及協助，都是深入且面面俱到的。

【學校參訪】

我們參觀了兩所學校：一所大學校與另一所開放式幼兒園。瑞典的學校相當注重孩子適性發展，他們教導孩子勇於探索並找尋興趣，從生活中學習。他們也讓有特殊需求的孩子也融入團體中，藉此學習社會互動，包容多元觀點。

【夏令營】

這次參訪的重點是夏令營，我們與許多收養家庭見面，看到孩子與家庭的相處都很不錯。無論害羞或熱情，孩子看起來很快樂。很多家庭跟我們提到孩子想與生父母或寄養家庭聯繫，也提出尋根計畫。我想，不管孩子們被收養到哪個國家，他們對台灣仍有一縷牽掛，從聯繫或尋根當中獲得一些慰藉。當我們詢問孩子抵達瑞典時的適應狀況，家庭普遍都表示沒有什麼問題，且孩子學習瑞典語的速度也很快，都能在很短的時間內明白父母對他們說的話，也能用瑞典語進行簡單日常對話。有個孩子，前往瑞典不到半年，會面時，卻能用流利的瑞典語嘰哩呱啦地說個不停，雖然我聽不懂孩子在說什麼，但看起來孩子學習新的語言相當快速，家庭也能明白孩子在表達什麼。這次還有手足是初次見面，她們是三個姐妹，最大的姐姐與另外兩個妹妹分別被收養到兩個不同的瑞典家庭，或許孩子還小，並不會有太多深刻的感覺，但我想手足見面是個好的開始，也是個很棒的回憶。

此次參訪獲益良多，包括瑞典收養行政程序、教育理念及忠義孩子的生活狀況，都讓我覺得不虛此行。實際看到合作機構的運作模式以及忠義與國外機構合作後的成果——讓孩子們進入一個永久完整的家，與平日閱讀信件往返或報告上的字句有著截然不同的真實感，這勢必會是我與孩子們在人生中難以忘懷的經歷。

祥祥，被收養時年齡為5歲左右，在台灣時，口語理解與表達方面略有遲緩，進入寄養家庭後明顯變得樂於表達。相隔1年後再看到孩子，已能非常流利運用瑞典語表達，收養父母表示孩子在回到瑞典的一個月內已能用瑞典語進行簡單日常對話，學習語言方面進展快速，適應生活沒有太大問題。



所有經由忠義收養孩子的家庭和收養童的大合照



於哥德堡社會服務辦公室了解瑞典收養家庭的審核過程

恩恩，被收養時約4歲，有發展遲緩的議題，收養父母表示，回到瑞典後，孩子身邊的人都表示看不出孩子有發展遲緩。參加夏令營時約4歲3個月，已能用瑞典語說簡短的句子。



夏令營的開幕式—施放汽球



「歡劇助學」幸福上學去

文◎基金會企畫 劉賢章

每個新學期開始，我們都需要為每個孩子的新開始做好準備：幫孩子添購制服、募集註冊費、學雜費等，讓學齡孩子都能有自信走入學校，親近書本。今年衷心感謝友邦人壽發起「歡劇助學」計畫，邀請如果兒童劇團演出「故事大盜」；藝人鍾欣凌擔任助學大使，號召民眾響應活動。票券收入已全數投入新學年度的教育經費。大眾的愛，就是失依兒成長的助力，能幫助他們成為知識的小主人，掌握學習，改變未來。

親子劇「故事大盜」8月15日下午於民生社區活動中心演出。當天有許多民眾帶著自己的寶貝前來觀賞，網路知名部落客吳文瑄與吳若瑄 (Owen & Ella) 特別擔任助學小天使，於現場獻唱祝福歌曲 <I'm yours>，傳達「我們一直都會陪伴著你們長大」的意念給需要幫助的弱勢孩子。Owen & Ella 捐贈開學文具給忠義失依兒，也期盼藉此號召更多親子檔，一齊付諸公益行動愛孩子。

「故事大盜」串連了許多耳熟能詳的童話故事，喚起民眾的童趣回憶，也呼籲父母要把握時間陪伴孩子。因為童年只有一次，幸福稍縱即逝。我們的孩子當天也前往觀劇，演出中充滿著大、小朋友的歡笑聲，孩子專注地聆聽劇中的故事，十分投入在劇情中，是難能可貴的文化刺激。

民眾在觀賞後都覺得十分有意義，除了拉近全家距離，為彼此親情加溫。關懷失依兒，更是愛與被愛的具體學習，豐富了日常生活的意義。



忠義育幼院的孩子觀賞兒童劇



友邦人壽 - 伴學儀式



助學小天使 (Owen&Ella) 與友邦永聚體系愛人家族



故事大盜兒童劇 - 努力搶答問題



愛人家族「第二屆為愛而划」

感謝社會各界善心人士及團體長期以來對忠義孩子的用心與關懷

由於您的支持與鼓勵，孩子們才能健康、快樂的成長，也因您熱情的參與，孩子們的生活更多采多姿。孩子的潛力是無限的，藉由各種活動的安排，可以增進學習的興趣與潛能的開發，更能讓孩子擁有不一樣的人生。

食	【三餐食材與調味料】白米、油、嫩薑、大番茄、排骨肉 【營養品】維他命C錠 【當季水果】例如：香蕉、火龍果、楊桃、梨子、奇異果 【幼兒點心】豆沙包、芋頭包、吐司 【青少年學業餐】乾金針花、魷魚、透抽、魚片
住	嬰兒床 (120公分長)、鋁合金開合桌、抽取式衛生紙、幼兒枕頭套20個、鈕扣式電池 (CR2032)、洗衣精 (乳)、貴夫人果汁機、桌上型電腦、大紫外線烘碗機、無線路由器。
行	行動電話
育	培樂多黏土、手提 USB 音響
醫療	沙威隆消毒水、嬰兒防蚊液、撒隆巴斯貼布



一張發票代表一份愛心，歡迎大家踴躍捐贈！
• 歡迎公司行號及機關團體來電索取愛心發票箱。
• 廣邀個人捐贈有效發票，郵寄至忠義基金會。

年度/月份	募的張數	中獎金額
104年(1-8月)	851, 885張	1349, 246元



單元活動分享



7/18 公園運動 / 桃馨園



7/26 家園修繕服務
天理教志工團 / 桃馨園



7/29 0 版人物畫
中華肖像漫畫家推廣協會 / 桃馨園



5/2 三芝開心農場
台北市鏢而協會 / 忠義育幼院



6/21 觀賞紙風車劇團表演
紙風車劇團 / 忠義育幼院



6/13 劍湖山一日遊
丞燕國際 / 忠義育幼院



6/19 小家活動 - 端午節 DIY 香包及立蛋
忠義育幼院



6/19 端午佳節同出遊
心棧家園



5/30 欣賞「Maker Faire Taipei 2015」展覽
台北市社子文教基金會 / Make 國際中文版 / 心棧家園



6/22 參訪幸友愛兒園、神愛兒童之家
忠義育幼院 / 心棧家園



6/27 阿里磅農場探險
建國工程 / 忠義育幼院 / 心棧家園



7/5 我的一畝田體驗
全球人壽 / 忠義育幼院 / 心棧家園

5-7月間	桃馨園	忠義育幼院	心棧家園
單元活動 (場次)	13場	14場	19場
系列活動 (場次)	0場	30場	28場

系列活動分享

小桌遊大智慧 - 心棧少年系列課程分享

文◎心棧家園生活輔導員 薛逸俊

桌遊一直是青少年喜愛的活動之一，從過去收集的《遊戲王》卡到最近興起的《三國殺》遊戲，平日孩子不感興趣的枯燥歷史卻變身成為大家每天想玩的遊戲，足以證明青少年對於桌遊的熱愛。由於桌遊能最真實的看出小孩的狀況，例如：人際關係與情緒管理，甚至問題處理的能力等都可從玩桌遊時觀察出來，因此近年來桌遊也被廣泛使用在心理輔導上。

心棧家園日前也使用桌遊為國中生舉辦一系列情緒輔導團體，讓國中生能從玩桌遊的過程中檢視自己曾出現的情緒，並思考討論如何進行調適，達到能在遊戲中學習和平相處目標。



玩桌遊囉 - 暖身說明



玩桌遊囉 - 嘿嘿輪到我了



玩桌遊囉 - 該怎麼接呢

醫起GO幸福

我不怕，相信你會**愛**我



募集失依兒醫療費：

- 齲齒需求（不鏽鋼乳牙套；空間維持器）
- 早期療育（小兒治療師鐘點費）
- 肺炎鏈球菌疫苗注射（需自費）
- 嬰幼兒體檢／青少年健檢
- 院童住院看護費
- 掛號費（含醫療自付額）



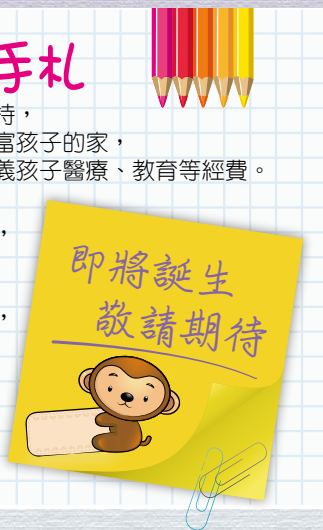
2016公益手札

感謝這些年來善心民衆的支持，
您的認購將幫助忠義一起豐富孩子的家，
義賣所得將全數作為幫助忠義孩子醫療、教育等經費。

尺寸：A5版型

特色：廣邀插畫家公益繪製，
精緻動人插畫作品。
2016年度行事曆，
家計表單，重要記事，
計劃表。

認購專線：
(02)2930-2600



- 1 郵局劃撥**
帳號「01050858」
戶名「財團法人忠義社會福利事業基金會」
- 2 支票**
抬頭「財團法人忠義社會福利事業基金會」
- 3 銀行電匯**
銀行名稱「台北富邦銀行景美分行」
帳號「430-102-710171」
戶名「財團法人忠義社會福利事業基金會」
- 4 信用卡捐款**
請來電索取或上網下載 www.cybaby.org.tw
電話：(02) 2930-2600 傳真：(02) 2934-4561



財團法人忠義社會福利事業基金會
Chung Yi Social Welfare Foundation
安置教養 • 國內外收、出養 • 社區關懷輔導服務

會址：11685 台北市文山區景興路85巷12號
電話：(02) 2931-1659 傳真：(02) 2934-4561
網址：www.cybaby.org.tw

勸募字號：衛部救字第1031362815號